POTRDILO O SKLADNOSTI ZA POSAMIČNO ODOBRENO VOZILO[1]

SB 3705789

Na podlagi 47. člena Pravilnika o ugotavljanju skladnosti vozil (Uradni list RS, št. 105/09) izjavljamo, da vozilo, katerega podatki so navedeni v nadaljevanju, izpolnjuje vse ustrezne zahteve navedenega pravilnika.

D – Podatki o vozilu:

D.1 – Znamka: FORD

D.2 – Tovar. oznaka: CHM1-FHR65DY-GCGTJNNX
(tip / varianta / izvedenka)

D.3 – Komerc. oznaka: FORD TRUCKS /

D.4 – Proizvajalec:

D.4.1 – ime: FORD OTOMOTIV SANAYI A.S.

D.4.2 – država: Turčija

D.5 – Datum izdaje COC dokumenta oz. prve registracije: 26.03.2022

E – VIN: NM0MKXTP6MNS99625
(identifikacijska številka vozila)

E.1 – Identifikacijska koda:

[redacted]

Joze Nadu
(ime in pri[redacted] (položaj v podjetju)

(podpis) [redacted]

Kraj / da[redacted] 2022

REPUBLIKA SLOVENIJA – Pooblaščeni strokovni organizaciji za posamično odobritev vozil – PE Maribor

K – Homologacijska oznaka vozila: e32*NIV18/858*N3N538

J – Kategorija in vrsta vozila: N3G - tovorno vozilo

X – Oblika nadgradnje: SG - vozilo za posebne namene

X.1 – Dodatni opis nadgradnje: mešalec

X.2 – Homologacijska oznaka zaščitne konstrukcije: _____
(samo za traktorje)

Y – Mere vozila (mm):

Y.1 – dolžina: 9474 Y.2 – širina: 2540 Y.3 – višina: 3863

L – Število osi: 4

M – Medosje: 2050/2700/1320 mm

M.1 – Zadnji previs: _____ mm

F – Mase:

F.1 – Največja tehnično dovoljena masa vozila: 41900 kg

F.2 – Največja dovoljena masa vozila pri registraciji: _____ kg

F.3 – Največja dovoljena masa skupine vozil pri registraciji: _____ kg

G – Masa vozila: 15249,0 kg

N – Razpored. najv. tehnično dovoljene mase na osi: _____
(za vozila nad 3.500 kg) _____ kg

N.1 – Dovoljene osne obremenitve: _____

8000/8000/13400/13400 kg

O – Največja tehnično dovoljena masa priklopnega vozila za:

O.1 – Zavirani:

O.1.1 – priklopnik: _____ kg

O.1.2 – polpriklopnik: _____ kg

O.1.3 – priklopnik s centralno osjo: _____ kg

O.2 – Nezavirano priklopno vozilo: _____ kg

O.3 – Navpična obremenitev vlečne naprave / sedla: _____ kg

O.4 – Tlak v napajalnem vodu zavornega sistema: _____ kPa

P.1 – Motor z notranjim zgorevanjem:

P.1.1 – delovna prostornina: 12740 cm^3

P.1.2 – nazivna moč: 308,90 kW

P.1.3 – vrsta goriva: D

P.1.4 – nazivna vrtilna frekvenca: 1800 min^{-1}

P.1.5 – oznaka motorja: FHR6

P.2 – Elektromotor:

P.2.1 – tip: _____

P.2.2 – nazivna trajna moč: _____ kW

P.2.3 – delovna napetost: _____ V

P.2.4 – pogonske baterije: _____
(tip / število / napetost)

P.2.5 – oznaka motorja: _____

Q – Razmerje moč/masa (samo za motorna kolesa): _____ kW/kg

R – Barva vozila: S0M

S – Sedeži:

S.1 – Število sedežev (vključno z voznikom): 2

S.2 – Število stojišč: _____

T – Najvišja hitrost: 88 km/h

U – Raven hrupa:

U.1 – v mirovanju: 87 dB/A

U.2 – pri vrtilni frekvenci motorja: 1350 min^{-1}

U.3 – v vožnji: 82 dB/A

V – Emisije izpušnih plinov:

V.1 – CO: 0,0292 g/km ali g/kWh

V.2 – HC: _____ g/km ali g/kWh

V.3 – NO_x: 0,0909 g/km ali g/kWh

V.4 – HC + NO_x: _____ g/km

V.5 – Delci pri dizel motorjih: 0,00168 g/km ali g/kWh

V.7 – CO_2: -/- g/km

V.8 – Kombinirana poraba goriva: _____ l/100 km

V.9 – Podatek o okoljevarstveni kategoriji vozila glede na ES-homologacijo: (podatek o zadnji veljavni verziji direktive 70/220, 88/77, 97/24 oziroma 2000/25 po kateri je bilo vozilo homologirano):
595/2009*2019/1939E (EURO VI E)

– Podatki o emisijah, potrebni za tehnični pregled vozila:

– Motor na kompresijski vžig:

V.6 – Korigiran absorpcijski koeficient pri deizel motorjih: 0,03 m^{-1}

V.6.1 – Vrtilna frekvenca prostega teka: _____ min^{-1}

V.6.2 – Najvišja vrtilna frekvenca motorja: _____ min^{-1}

V.6.3 – Temperatura olja: _____ °C
(najvišja / najnižja)

– Motor na prisilni vžig:

Vrtilna frekvenca prostega teka:	Vsebina CO (vol %)	Vrednost λ	Temperatura olja (°C)
V.10 – nizka: _____ (min^{-1})	**V.10.1** _____	Ne pride v poštev	**V.10.2** _____
V.11 – visoka: _____ (min^{-1})	**V.11.1** _____	**V.11.2** _____	**V.11.3** _____

Z.1 – Dovoljene pnevmatike in platišča[2]: I.II.III. in IV. os.: 315/80 R22.5 156/154M (158/156K)

Z.2 – Homologacijska oznaka vlečne naprave: _____

Z.2.1. – D – vrednost: _____

To potrdilo o skladnosti je potrebno obvezno priložiti ob registraciji vozila v Republiki Sloveniji. Uporabnik vozila mora imeti to potrdilo vedno pri sebi, kadar uporablja predmetno vozilo. Vse spremembe na vozilu, ki spreminjajo njegove lastnosti, vezane na predpise, veljavne v Republiki Sloveniji, je treba takoj prijaviti pooblaščeni strokovni organizaciji za posamično odobritev vozil.

Opombe:

Število prevoženih kilometrov: 2343 km. Homologacijska oznaka osnovnega vozila: e9*2007/46*0091*22. Na vozilo vgrajen mešalec za beton proizvajalca IMER GROUP, TIP LT9-7H s serijsko številko T-17581.

(1) vpisati samo tiste podatke, ki pridejo v poštev za posamezno kategorijo vozila
(2) možnih več podatkov, vpisati mere, indeks nosilnosti, hitrostni razred

OBRAZEC ŠT. DRSC-SB/02

V 1.6

Izdajatelj:
LPP d.o.o.
Celovška cesta 160
1000, Ljubljana
Tel: 01 58 22 600
Fax: /
Epošta: lpp.tco@lpp.si

SLOVENSKA AKREDITACIJA
SIST EN ISO/IEC 17020/C
K-008

CERTIFIKAT O KONTROLI
št.*SI 82P09PT031422

Vrsta kontrole	
Vrsta kontrole: **med uporabo**	
Predmet kontrole	
Tahograf	Serijska številka: **0010911703** Tip: **DTCO 1381** Vrsta: **PT** Številka homologacije: **e1-84-00** Proizvajalec: **Continental Automotive GmbH**
Omejilnik hitrosti	Naprave ni mogoče identificirati: **DA** ali Serijska št.: **Ni mogoce identificirati** Tip: / Številka homologacije: / Proizvajalec: /

Izjava o skladnosti
Tahograf izpolnjuje zahteve priloge 1C Izvedbene uredbe 2016/799/EU
Omejilnik hitrosti izpolnjuje zahteve Pravilnika o delih in opremi vozil

Zaznavalo gibanja	
Serijska št.: **0021479468**	Tip: **2185**
Kraj in datum kontrole	
Datum kontrole: **22.11.2022**	Kraj kontrole: **Ljubljana**

LPP d.o.o.
Mobilna delavnica
Ljubljana, Celovška cesta 160
SI 82

[redacted]

žig izdajatelja

22.11.2022
datum izdaje

*Številka certifikata je enaka številki zahtevka na zapisniku o kontroli, ki se nahaja pri izdajatelju in se nanaša na VIN NM0MKXTP6MNS99625

Rezultat kontrole se nanašajo izključno na naročeno delo oziroma kontrolni predmet.

SI 82
LPP d.o.o.
Celovška cesta 160
1000, Ljubljana
Tel: 01 58 22 600
Fax: /
Epošta: lpp.tco@lpp.si

SLOVENSKA AKREDITACIJA
SIST EN ISO/IEC 17020/C
K-008

ZAPISNIK O KONTROLI PT OH

Splošni podatki	Lastnik ali uporabnik	Plačnik
Št. zahtevka: **SI 82P09PT031422** Datum in ura: **22.11.2022 12:07** Tehnik: **Bojan Kozjek** Številka kartice: **3070500000128214** Identifikacija opreme KO: **TABLICA2** Identifikacija postopkov kontrole: **Kontrola PT in OH** Opombe pri vizualnem pregledu sistema: **OK**	Naziv: **YAPI MERKEZI INŞAAT VE SANAYI A.Ş., PODRUŽNICA LJUBLJANA** Sedež: **TBILISIJSKA ULICA 81, 1000 LJUBLJANA** Država: **Slovenija** Davčna številka: **41387384**	Vrsta: **prodajalec - zastopnik proizvajalca** Naziv: **KAM IN BUS IMPORTER, TRGOVINA IN STORITVE, D.O.O.** Sedež: **CELOVŠKA CESTA 492, 1210 LJUBLJANA - ŠENTVID** Država: **Slovenija** Telefon: / Davčna številka: **41243706**

Podatki vozila in rezultati kontrole	
Tip: **CHM1-FHR65DY-GCGTJNNX** Komercialna oznaka: / Kategorija: **N3** Oblika nadgradnje: **SG** Proizvajalec: **FORD AG** Stanje števca ob začetku: **2343 km** Stanje števca po opr. post.: **2348 km** VIN[1]: **NM0MKXTP6MNS99625** VRN[2]: **LJ 43-UFI**	Podatki pnevmatik se nanašajo na dejanske pnevmatike na pogonskih kolesih. Vrsta pnevmatik: **Zimske** Globina profila pnevmatik: **1:18mm.4:18mm.** Velikost pnevmatik: **315/80R22.5** Obseg pnevmatik "l": **3391 mm** Tlak pnevmatik: **8,25 bar** Korekturni dejavnik: **0 %** Koeficient "w": **7299 imp/km**

Podatki zapisovalne opreme (tahografa) in rezultati kontrole	
Serijska številka: **0010911703** Tip: **DTCO 1381** Vrsta: **PT** Oznaka odobr. tipa:[3] **e1-84-00** Proizvajalec: **Continental Automotive GmbH** Izvedba ADR: **NE** Podatek o OS: **6,000** Konstanta "k": **7299 imp/km** Stara konstanta "k": **7173 imp/km** Opravljen preizkus pri hitrostih: **40; 80; 120 [km/h]** Odstopanje pri izbranih hitrostih iz prejšnje točke: **0; 0; 0 [km/h]**	Preizkus števca prevožene poti: **0 m** Časovno odstopanje ure: **-0,4 sek/dan** Uporabljena metoda kontrole: **L:ostalo; W:meritev na stezi (20 m)** Del vozila, v katerega se vgradi pretvornik: / Del vozila, v katerega je vgrajeno zaznavalo gibanja: / Barva kabla: / Kontrola zapisa tahografa uspešna: / GNSS: USTREZA (ser.št.: /) DSRC: USTREZA (ser.št.: 10911703) Zapisovalna oprema izpolnjuje zahteve iz priloge 1C Izvedbene uredbe 2016/799/EU: DA

Podatki naprave za omejevanje hitrosti in rezultati kontrole	
Serijska št.: **Ni mogoce identificirati** Tip: / Znamka: / Odobritvena št.: / Naprave ni mogoče identificirati: **DA** Izmerjena hitrost v času kontrole: **88 km/h** Omejilnik hitrosti izpolnjuje zahteve Pravilnika o delih in opremi vozil.	Poškodovane plombe ob prevzemu vozila: **Ne** Številka poškodovane plombe: / Razlog poškodbe: / Ševilka nove plombe: RP01832111 **Podatki zaznavala gibanja** Serijska številka: 0021479468 Tip:2185

Izvedel in odobril:

[redacted]

Opomba: /

[1] Številka šasije vozila
[2] Registerska številka vozila
[3] Naziv tahografa: 4.0

Rezultati tega dokumenta se nanašajo izključno na naročeno delo oziroma kontrolirani predmet.
Ta dokument se lahko brez dovoljenja kontrolnega organa in naročnika razmnožuje samo v celoti.

LPP d.o.o.
Celovška cesta 160
1000, Ljubljana
Tel: 01 58 22 600
Fax: /
Epošta: lpp.tco@lpp.si

ZAHTEVEK / DELOVNI NALOG

Splošni podatki

Št. zahtevka: **SI 82P09PT031422**
Sprejel: **Janez Gregorc**
Datum in ura: **22.11.2022 11:29**
Predviden datum postopka: **22.11.2022**
Predmet zahtevka: **Naprava za omejevanje hitrosti, Pametni tahograf**
Namen zahtevka: **Kontrola tahografa, Kontrola omejilnika hitrosti**
Postopek zahteval: **prevoznik**

Lastnik ali uporabnik

Naziv lastnika: **YAPI MERKEZI INŞAAT VE SANAYI A.Ş., PODRUŽNICA LJUBLJANA**
Sedež lastnika: **TBILISIJSKA ULICA 81, 1000 LJUBLJANA**
Država: **Slovenija**
Tel. lastnika: /
Davčna številka lastnika: **41387384**

Plačnik

Vrsta plačnika: **prodajalec - zastopnik proizvajalca**
Naziv: **KAM IN BUS IMPORTER, TRGOVINA IN STORITVE, D.O.O.**
Sedež: **CELOVŠKA CESTA 492, 1210 LJUBLJANA - ŠENTVID**
Država: **Slovenija**
Telefon: /
Davčna številka: **41243706**

Podatki vozila

Država reg.: **Slovenija**
Leto izdelave: /
Podatki o prvi registraciji: **Ni znano**
Vel. pnevmatik: **I.II.III. in IV. os.: 315/80 R22.5 156/154M (158/156K)**
VIN[1] : **NM0MKXTP6MNS99625**
VRN[2]: **LJ ~~46-UFI~~ 43-UFI**
Tip: **CHM1-FHR65DY-GCGTJNNX**
Komercialna oznaka: /
Kategorija: **N3**
Oblika nadgradnje: **SG**
Proizvajalec: **FORD AG**
Stanje števca ob začetku: 2343 km

Podatki zapisovalne opreme (tahografa)

Serijska številka: **0010911703**
Tip: **DTCO.1381**
Vrsta: **PT**
Oznaka odobritve tipa: **e1-84-00**
Proizvajalec: **Continental Automotive GmbH**

Metoda kontrole:
L:ostalo; W:meritev na stezi (20 m)

Stanje plomb: **brezhibna**

Podatki naprave za omejevanje hitrosti

Ni možno prepoznati: **DA**
Serijska številka: **Ni mogoce identificirati**
Tip: /
Znamka: /
Odobritvena številka: /

Podatki zaznavala gibanja

Serijska št.: **0021479468**
Tip: **2185**

Izjava[3]:
Izjavljam, da zapisovalna naprava (tahograf), naprava za omejevanje hitrosti in z njima povezani elementi delujejo pravilno, so nepoškodovani, na njih ni bil opravljen nepooblaščen poseg oz. niso predelani tako, da bi beležili napačne vrednosti ali spreminjali druge podatke. Izjavljam, da so plombe na zapisovalni opremi ali napravi za omejevanje hitrosti nepoškodovane.

Opomba: /

[redacted]

Prevzemnik vozila s podpisom potrjuje, da je prevzel vozilo z vsemi ustreznimi plombami na zapisovalni opremi (analogni tahograf, digitalni tahograf, pametni tahograf, dajalnik impulzov).

(ime in priimek, podpis)

Izjava o zaupnosti
Delavnica za tahografe obravnava vse informacije, ki so bile pridobljene ali so nastale med izvajanjem kontrole, kot zaupne, razen kadar je obveza posredovanja teh informacij določena v zakonodaji. Delavnica za tahografe vložnika obvešča, da se podatki o lastniku, podatki o vozilu in rezultati kontrole pošiljajo v centralno bazo podatkov za vodenje evidenc o tahografih.

[1] Številka šasije vozila
[2] Registrska številka vozila
[3] Izjava velja v kolikor je postopek kontrole zahteval uporabnik
[4] Podpis je potreben po uspešno končani kontroli.

TAHO CERTIFICATE for CUSTOMERS

Advanced Telematics

COMPANY INFORMATION	
NAME	YAPI MERKEZI
ADRESS	TBILISIJSKA ULICA 81
POST NUMBER	1000
POST	LJUBLJANA

VEHICLE INFORMATION

LJ-43-UFI

Numéro d'immatriculation / Register number / Matični broj / Regisztrációs szám / Numero di targa / Amtliches Kennzeichen

FORD

Véhicule / Vehicle / Vozilo / Tulajdonos / Veicolo / Fahrzeugs

2022

Année / Year / Godina / év / Anno / Jahr

WMOMKXTP6HNS99625

Numéro de châssis / Chassis number / Broj šasije / Alvázszám / Numero di telaio / Fahrgestellnummer

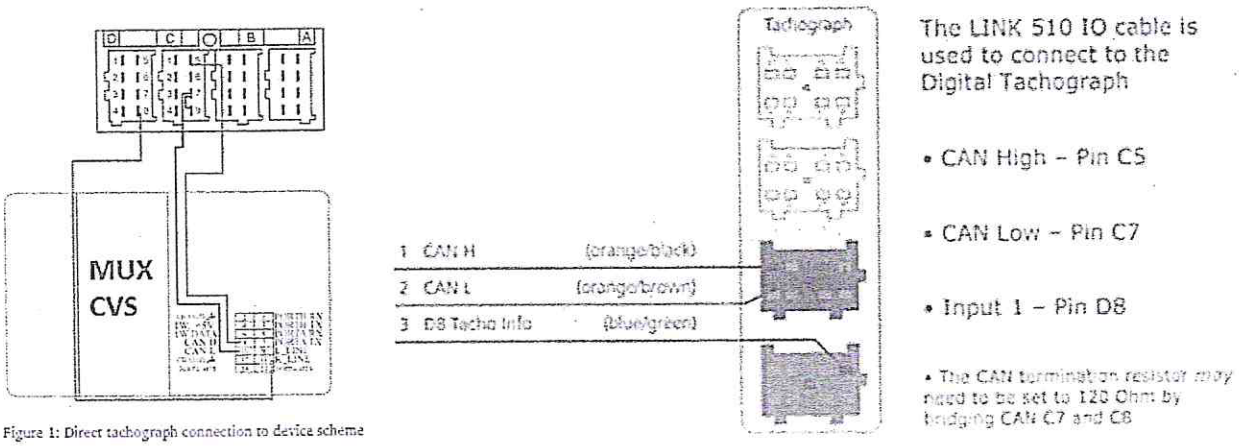


Figure 1: Direct tachograph connection to device scheme

The LINK 510 IO cable is used to connect to the Digital Tachograph

- CAN High – Pin C5
- CAN Low – Pin C7
- Input 1 – Pin D8

* The CAN termination resistor may need to be set to 120 Ohm by bridging CAN C7 and C8

SIGNATURE OF CLIENT

SIGNATURE CVS MOBILE

[redacted]

DATE OF SERVICE 30.11.2022

CERTIFICATE (NOTIFICATION) about mounting TAHO MUX Interface

SLOVENIA

Spodaj podpisani lastnik vozila, se strinja s priklopom nadzorne naprave podjetja CVS mobile d.d. samo za namen prenosa podatkov v skladu z zakonom o mobilnih delavcih in tahografski opremi (Uredba sveta EGS 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu; uredba EGS 561/2006).

FRANCE

Je soussigné propriétaire du véhicule, déclare être d'accord pour l'installation du dispositif de contrôle de l'entreprise CVS mobile d.d uniquement aux fins de transmission des données en conformité avec la loi sur les travailleurs mobiles et les tachygraphes (règlement du conseil EGS 3821/85 sur les tachygraphes (dispositif de contrôle) dans les transports routiers; règlement EGS 561/2006).

ENGLISH

I, the undersigned owner of the vehicle, hereby agree with the control device installation from the company CVS mobile d.d only for the purpose of data transmission in accordance with the Law on mobile workers and tachograph (Council Regulation EGS 3821/85 on tachograph(control device) in road transport; regulation EGS 561/2006).

SERBIA

Dole podpisani vlasnik vozila, slažem se sa priklopom kontrolnog uređaja, kompanije CVS MOBILE dd, Isključivo u svrhe prenosa podataka, u skladu sa zakonom mobilnih

radnika i tahografske opreme (uredba sveta EGS3821/85 o tahografu (kontrolni uređaj) u cestnom saobračaju; uredba EGS 561/2006)

HUNGARY

Alul aláírott a jármű tulajdonosa, beleegyezek a CVS MOBILE dd kontroll egységének bekötésébe, kizárólag adatok átviteléhez, összhangban a mobil munkásokra és a tachográf eszközökre vonatkozó törvénnyel (tanácsi rendelet EGS3821/85 a tachográfról (kontroll egység) a közúti forgalomban; rendelet EGS 561/2006).

ITALY

il sottoscritto proprietario del veicolo, autorizza l'installazione dei sistemi di tracciamento posizionale GPS della CVS mobile d.d. per il solo uso di trasferimento dati conformamente alla legge dei lavoratori mobili e dell'attrezzatura del tachigrafo (regolamento del consiglio EGS 3821/85 del tachigrafo (dispositivo di controllo) nel trasporto; direttiva EGS 561/2006).

GERMANY

Ich Besitzer des Fahrzeugs, vereinbaren damit einverstanden, mit dem Steuergerät der Installation von der Firma CVS mobile d.d. nur zum Zwecke der Datenübertragung in Übereinstimmung mit dem Gesetz über die mobilen Mitarbeiter und Fahrtenschreiber (ES 3821/85), Regulierung (ES 561/2006).

Ta dokument je last podjetja CVS Mobile. Napisal in vzdržuje ga oddelek za razvoj in raziskave podjetja CVS Mobile.
Kakršnokoli nepooblaščeno kopiranje je prepovedano z zakonom.

(A) REGISTRSKA OZNAČBA VOZILA:

(I) Datum registracije: 25.11.2022

(1A) Številka vpisa: 477-6403/22

(C) OSEBNI PODATKI

(C1) Imetnik prometnega dovoljenja, uporabnik vozila:

(C11) Priimek-naziv:

(C12) Ime:

(C13) Stalno prebivališče-sedež:

(C2) Lastnik vozila:

(C21) Priimek-naziv:

(C22) Ime:

(C23) Stalno prebivališče-sedež: [redacted]

PODATKI O PRVI REGISTRACIJI

(B) Datum prve registracije:

(2A) Datum prve registracije v RS:

(3A) Kraj:

(4A) Registrska označba:

(D) VOZILO

(D1) Znamka:

(D2) Tip:

(D3) Komercialna oznaka:

DO 14 NOI-16

(E) Identifikacijska številka: NMOMXXTP6MNS99625

(5A) Leto izdelave:

(S) SEDEŽI

(S1) Število sedežev:

(S2) Število stojišč:

(O) Razmerje moč/masa [kW/kg]:

kolesa)

(6A) Država proizvajalka: [redacted]

(podpis uradne osebe)



(F) MASA
(F1) Največja dovoljena masa [kg]: 41900
(G) Masa vozila [kg]: 15249
(K) Homologacijska oznaka: e32*NIV18/858*N5N538
(1K) Številka potrdila o skladnosti: SB 3705789
(7A) Vrsta vozila:
(8A) Oblika nadgra
(8B) Namen uporab

(P) MOTOR
(P1) Delovna prostornina motorja [cm³]: 12740
(P2) Moč motorja [kW]: 308,90
(P3) Vrsta goriva: D. plin
(9A) Tip motorja: EURO 6
(R) Barva vozila: BOJA

B9767764

(H) Velja do: 23.11.2023
(žig)
Lukežič Vesna
(podpis uradne osebe)

(H) Velja do: 23.11.2024
(žig)
Revič Tanja
(podpis uradne osebe)

(H) Velja do: 23.11.2025
(žig)
(podpis uradne osebe)

(H) Velja do:
(žig)
(podpis uradne osebe)

Opombe:

PROM-3
MNZ RS (PC 2)

B9767764

REPUBLIKA SLOVENIJA

SLO

LJ CENTER d.o.o.
(dovoljenje izdal)

PROMETNO DOVOLJENJE

Свидетелство за управление	Reģistrācijas apliecība
Permiso de circulación	Registracijos liudijimas
Osvědčení o registraci	Forgalmi engedély
Registreringsattest	Certifikat ta' Reġistrazzjoni
Zulassungsbescheinigung	Kentekenbewijs
Registreerimistunnistus	Dowód Rejestracyjny
Άδεια κυκλοφορίας/ Πιστοποιητικό Εγγραφής	Certificado de matrícula
Registration certificate	Certificat de înmatriculare
Certificat d'immatriculation	Osvedčenie o evidencii
Teastas Cláraithe	Rekisteröintitodistus
Carta di circolazione	Registreringsbeviset
	Prometna dozvola

EVROPSKA UNIJA

B9767764